



info@br.az www.br.az

Общество

6

ЗАО «Азербайджан Хава Йоллары — AZAL» увеличивает число полетов по маршруту Баку — Пекин — Баку



Спорт

8

Мамедъяров начнет с Топалова



В Мире

8

Комитет Европарламента рекомендовал ЕС «заморозить» договоры с США в сфере личных данных



Президент Ильхам Алиев принял участие
в открытии нового административно-учебного комплекса
Азербайджанской национальной консерватории



13 февраля в Баку состоялось открытие нового административно-учебного комплекса Азербайджанской национальной консерватории.

В церемонии приняли участие Президент Азербайджанской Республики Ильхам Алиев и его супруга Мехрибан Алиева.

Глава государства разрезал ленту в знак открытия здания. Азербайджанская национальная консерватория, созданная Указом, подписанным общенациональным лидером нашего народа Гейдаром Алиевым в 2000 году, является одним из первых высших учебных заведений страны, начавших свою деятельность в период независимости. Актуализация в тот период в общественно-культурной жизни страны таких вопросов, как изучение и преподавание национальной культуры, вызвала необходимость создания Национальной консерватории. Распоряжением великого лидера от 10 августа 2001 года «О создании материально-технической базы Азербайджанской национальной консерватории» Бакинский музыкальный колледж и Республиканская гимназия искусств были включены в состав Национальной консерватории. Таким образом, забота общенационального лидера Гейдара Алиева о развитии образования и культуры подарила нашему народу в новый исторический период еще одно учебное заведение — Национальную консерваторию.

В последующий период деятельность Национальной консерватории не оставалась вне внимания главы государства Ильхама Алиева. В 2006 году началось строительство нового административно-учебного комплекса Национальной кон-



серватории. В 2012 году Президент Ильхам Алиев подписал Распоряжение о дополнительных мерах по строительству этого учебного заведения, были выделены соответствующие финансовые средства. Все это связано с тем, что глава государства с

особым вниманием относится к развитию культуры в стране. По всей стране реконструируются учреждения культуры, реставрируются древние памятники истории, предпринимаются важные шаги по улучшению социального положения деятелей культуры,



всех, кто работает в этой сфере. Эту работу, осуществляемую под руководством Президента Азербайджана, поддерживает своими проектами президент Фонда Гейдара Алиева Мехрибан Алиева. Деятельность по пропаганде азербайджанской культуры в мировом масштабе, развитию национального искусства муга-

ная консерватория состоит из исполнительского и историко-теоретического факультетов. При этих факультетах действуют деканаты и 8 кафедр. В новом здании консерватории, где в настоящее время получают образование 287 студентов, может обучаться 1000 студентов. Профессорско-преподавательский состав Азербайджанской национальной консерватории состоит из выдающихся исполнителей на народных музыкальных инструментах, профессиональных дирижеров, ханенде, известных музыковедов, композиторов и ученых в области общественных наук. С целью соединения образования и науки в Национальной консерватории созданы научные лаборатории «Применение национальной музыки» и «Изучение национальных музыкальных инструментов». В этих лабораториях особое внимание уделяется восстановлению древних народных музыкальных инструментов, их усовершенствованию, применению в исполнении и обучении. Одним из очень серьезных направлений научно-практической деятельности является сбор образцов народной музыки, их оформление, запись на ноты и использование в процессе обучения.

Затем Президент Ильхам Алиев и его супруга Мехрибан Алиева встретились с преподавательским составом Национальной консерватории, видными деятелями культуры.

Поприветствовав участников церемонии, Президент Ильхам АЛИЕВ сказал:

— Сегодня прекрасный, знаменательный день. В Баку открывается новое здание Азербайджанской национальной консерватории. Сердечно поздравляю всех вас по этому случаю. Уже и у консерватории есть свое красивое здание. Сейчас мне показали, каким было прежнее здание. Разумеется, невозможно сравнить его с нынешним зданием. Условия здесь на самом высоком уровне. Имеются прекрасные классные комнаты, концертные залы, спортивный комплекс. Мне сказали, что здесь есть студия звукозаписи, клуб мугама.

→ 02

В номере

Фонд Гейдара Алиева продолжает деятельность по пропаганде азербайджанской культуры за рубежом

В Фонде цикл мероприятий, организованных Фондом в Париже и Страсбурге в рамках проекта в связи с 870-летним юбилеем гениального мастера слова Низами Гянджеви, продолжится 14 февраля международной конференцией.

→ 06

Состоялось торжественное мероприятие, посвященное второй годовщине создания Государственной службы по мобилизации и призыву на военную службу

13 февраля состоялось торжественное мероприятие, посвященное второй годовщине создания Государственной службы по мобилизации и призыву на военную службу. Выступивший на мероприятии начальник службы, генерал-лейтенант Арзу Рагимов поздравил личный состав службы.

→ 06

Профессор Фахраддин Кадиров:
«Эпицентром землетрясения Баку
быть не может ни при каких условиях»

Землетрясение, произошедшее на этой неделе в Азербайджане, а также последующие публикации в некоторых СМИ, пророчащие якобы прогнозируемые в Азербайджане новые подземные толчки силой аж 9 баллов, вызвали нешуточный ажиотаж у населения.

→ 07

Распоряжение
Президента Азербайджанской Республики
О мерах по проведению
кампании
«Справедливость к Ходжалы»

Руководствуясь пунктом 32 статьи 109 Конституции Азербайджанской Республики, **постановляю:**
1. Учитывая значение проводимой на международном уровне кампании «Справедливость к Ходжалы», из предусмотренного в государственном бюджете Азербайджанской Республики на 2014 год Резервного фонда Президента Азербайджанской Республики выделить Министерству молодежи и спорта Азербайджанской Республики 1,0 (один) миллиона манатов.
2. Министерству финансов Азербайджанской Республики обеспечить в установленном порядке финансирование в сумме, предусмотренной в части 1 настоящего Распоряжения.
3. Кабинету Министров Азербайджанской Республики решить вопросы, вытекающие из настоящего Распоряжения.

Ильхам АЛИЕВ,
Президент Азербайджанской Республики

г.Баку, 13 февраля 2014 года

Подразделения вооруженных сил
Армении продолжают обстреливать
позиции азербайджанской армии

Как сообщили в пресс-службе Министерства обороны Азербайджанской Республики, подразделения вооруженных сил Армении на нескольких направлениях фронта в течение суток нарушили режим прекращения огня 25 раз.

Подразделения вооруженных сил Армении 12 февраля и в ночь на 13 февраля с позиций, расположенных близ сел Гараханбеги, Ашагы Абдулрахманлы Физулинского района, близ села Чайлы Тертерского района и на безымянных высотах на территории Ходжавендского района Азербайджанской Республики, подвергли обстрелу позиции Вооруженных сил Азербайджана.

Вражеский обстрел был подавлен ответным огнем.

Azertag.com

2

Хроника

Президент Ильхам Алиев принял участие в открытии нового административно-учебного комплекса Азербайджанской национальной консерватории

⇒ 01

То есть имеются все условия, и я уверен, что в дальнейшем деятельность консерватории будет еще более успешной, так как можно будет принимать больше студентов. На мой взгляд, число студентов можно будет увеличить вдвое. Но здесь, конечно, отбор должен проводиться правильно. И вы лучше всех знаете это.

В целом, таков уровень высших учебных заведений, построенных в Азербайджане за последние годы. Ремонтируются и строятся средние школы, высшие учебные заведения, и это уже — азербайджанские стандарты. Идущая сегодня в нашей стране созидательная работа оказала свое влияние и на эту сферу. Все построенные и отремонтированные высшие учебные заведения находятся на прекрасном уровне. Разумеется, учебный процесс здесь также должен быть организован на высоком уровне. Я не сомневаюсь в этом. Уж если такие прославленные деятели искусства, как вы, оказываете свою поддержку деятельности консерватории, то я уверен, что обучающиеся здесь студенты в будущем займут ваше место. В этом есть необходимость. Так как азербайджанское музыкальное искусство очень богато, известно в мировом масштабе, и основой нашего музыкального искусства является национальная музыка. Национальная музыка показывает талант азербайджанского народа, демонстрирует миру, какой мы талантливый народ. Национальная музыка имеет очень большое значение в сохранении национальных традиций. Национальную музыку сохраняют исполнители, мастера, композиторы. Поэтому я уверен, что эти прекрасные традиции будут продолжаться и впредь.

Мы должны учесть, что молодежь проявляет очень большой интерес к национальной музыке. Проводимые в нашей стране конкурсы и фестивали еще больше повышают этот интерес. Показываемые в прямом эфире фестивали и конкурсы мугама стимулируют молодежь в этом направлении. В творчестве наших великих композиторов также слышны национальные мотивы, наши великие классические произведения были созданы на основе национальной музыки.

У нас уделяется внимание исполнителям-ветеранам. С большим уважением хранится память о наших гениальных композиторах. В Баку установлены памятники Узеиру Гаджибейли, Муслиму Магомаеву, а в последние годы — Фикрету Амирову, Бюльбюлю, Кара Караеву. Это признак уважения государства и народа к памяти наших гениальных композиторов и исполнителей.

В целом, музыкальная жизнь Азербайджана очень богата, многочисленные мероприятия — фестивали, международные конкурсы мугама проводятся именно в Азербайджане. Это еще раз показывает, что родина мугама — Азербайджан. Это признают уже и участники данного конкурса. Это очень важно, так как мы, в первую очередь, должны стремиться к тому, чтобы это наше уникальное искусство жило вечно, а с другой стороны, чтобы и мир знал об этом. Так как искусство мугама — это вершина мирового музыкального искусства, и построенный в Баку Международный центр мугама, проводимые в Азербайджане конкурсы мугама, Габалинский музыкаль-



ный фестиваль, другие фестивали еще больше обогащают нашу музыкальную жизнь и превращают Азербайджан в культурный центр этого региона. Сегодня не секрет, что Азербайджан — это экономический и политический центр региона. Это уже реальность. В то же время Азербайджан демонстрирует свою лидирующую роль в гуманитарной сфере, в области культуры. Проводимые в нашей стране международные гуманитарные форумы, музыкальные фестивали привлекают внимание и позволяют нам еще более полноценно преподнести себя миру.

В то же время наши исполнители добиваются больших успехов и в других сферах. За короткое время азербайджанские исполнители заняли первое место на песенном конкурсе «Евровидение». Наши исполнители занимают ведущие места на международных джазовых фестивалях. На проводимых конкурсах национальной музыки мы также на ведущих местах. Что это показывает? Это показывает, что наш народ — талантлив. Очень рад, что наша национальная музыка оказывает позитивное влияние и на другие сферы — классическую музыку, эстрадную музыку. В особенности сейчас, когда в мире идет процесс глобализации, который, хотим мы того или нет, охватывает различные сферы. В последнее время идут дискус-

сии больше о негативных чертах глобализации, и это естественно. Так как этот процесс волей-неволей в некотором роде сотрясает национальные основы. Поэтому мы должны сделать так, чтобы юное поколение росло в национальном духе, было патриотичным, преданным Родине, трудилось и работало для Родины. Для этого нужны сильное чувство патриотизма и национальный дух. А в основе национального духа лежат национальные традиции, музыка, литература, родной язык. Поэтому эта сфера в целом очень важна для будущего развития нашей страны.

Все мы должны стараться, чтобы национальная музыка жила, развивалась и обогащалась. Такие исполнители, как вы, сегодня прославляете, оберегаете национальную музыку, и указываете путь молодежи. Сотни тысяч зрителей смотрят по телевидению конкурсы мугама, слушают исполнение молодых исполнителей. Мне тоже интересно. Конечно, интересен также и ваш анализ. Так как в этом анализе выявляются нюансы, которых мы не знаем, в некотором роде проводится урок для всех нас.

Поэтому я хочу еще раз отметить вашу деятельность в этой области. Я отношусь к вам с большим уважением. Уверен, что вы и впредь в этих прекрасных условиях будете передавать молодежи свой опыт.

Еще раз поздравляю вас.

□ □ □

Народный артист Алибаба МАМЕДОВ сказал:

— Дорогой и многоуважаемый господин Президент, разрешите, мне, как музыканту-аксакалу, от имени всех работников нашей Национальной консерватории, от своего имени выразить Вам огромную признательность и благодарность за такое грандиозное здание, которое Вы создали для нас.

Вы нас очень порадовали. Наши музыканты, все, кто работает в консерватории, беспрдельно рады за это! Будете здоровы, да хранит Вас Всевышний.

Хотел бы немного сказать о нашем мугаме. Мугам был и в прошлом, но спасибо Мехрибан ханум, благодаря ей, — Вы отметили, — мугам знают во всем мире. Сейчас в Национальную консерваторию и ко мне приезжают из Франции, из других стран. У меня спрашивают: кто создал мугамы? Я отвечаю: народ. Когда говорю народ, они не верят. Говорят, народ не может это создать, это может создать композитор. Но мугам создал народ. Он принадлежит Азербайджану.

Благодаря Мехрибан ханум весь мир узнал, что мугам принадлежит Азербайджану. Она

распространила на весь мир диски карабахских ханенде. Мир узнал, что Карабах наш, и мугам наш. Мехрибан ханум, выражаю Вам огромную признательность и благодарность за это. Спасибо, что Вы есть. Да исполнит Аллах все Ваши желания!

□ □ □

Народный артист, профессор Ариф БАБАЕВ сказал:

— Господин Президент, хоть и коротко, но и я выскажу свои мысли. Большое спасибо, да хранит Вас Аллах!

Это — исторический день. То есть, строительство этого здания, передача его в наше распоряжение — это историческое событие. Сегодня — великий день. Мы, люди искусства, никогда этого не забудем, оправдаем это доверие своими делами, своей работой.

По Вашему указанию построено не только это, но и много других зданий, которые переданы в распоряжение людей искусства. В старых зданиях трудно было преподавать. Спасибо, что создали такие условия для нашей национальной музыки.

Я выражаю свою благодарность и Мехрибан ханум, говорю ей спасибо. Потому что если бы не было республиканских конкурсов, международных конкурсов, не было бы такого притока в наше искусство. Приток очень большой. Никогда не было такого интереса к нашей национальной музыке. Да хранит Вас Аллах. Большинство наших молодых людей заняли на этих конкурсах места, достойные наград, получили Гран-при. Тейяр, Бабек, Эхтирам и другие наши молодые люди своим исполнением увековечивают мугам. Это результат чьего труда? Эта работа проведена благодаря Вашим усилиям. Мы постараемся оправдать это доверие. Большое спасибо. Да хранит Вас Аллах во имя Азербайджана. Пусть Аллах хранит Вас, потому что Вы любитец народа. На президентских выборах я был свидетелем того, как люди с радостью, всем сердцем голосовали за то, чтобы Вы стали нашим Президентом, чтобы мы жили хорошо, видели прекрасные дни.

Президент Ильхам АЛИЕВ: — Большое спасибо.

Распоряжение Президента Азербайджанской Республики
О присвоении почетных званий лицам, имеющим заслуги в социально-культурном развитии города Гянджа
Руководствуясь пунктом 32 статьи 109 Конституции Азербайджанской Республики, постановляю: Присвоить почетные звания Азербайджанской Республики следующим лицам, имеющим заслуги в социально-культурном развитии города Гянджа:
«Народный артист»
Балаеву Мамедали Башир оглу; Шарифову Вагифу Абдулла оглу; Вердиеву Фикрету Сулейман оглу.
«Заслуженный артист»
Аббасову Эльхану Юнис оглу; Эльчиеву Эльчину Эмин оглу; Джафарову Мамеду Ахмед оглу.
«Заслуженный учитель»
Багирову Сардару Джаббар оглу; Гаджиеву Мухаммеду Теймураз оглу; Юсубалиеву Юсубу Кочари оглу.
«Заслуженный инженер»
Гурбаналиеву Чингизу Мидхат оглу; Мамедову Эльгюну Фарман оглу; Махмудову Мирюсифу Мирджафар оглу.
«Заслуженный архитектор»
Рустамли Али Хасай оглу.
Ильхам АЛИЕВ, Президент Азербайджанской Республики
<i>г.Баку, 13 февраля 2014 года</i>

Распоряжение Президента Азербайджанской Республики
О награждении лиц, имеющих заслуги в социально-экономическом развитии города Гянджа
Руководствуясь пунктом 23 статьи 109 Конституции Азербайджанской Республики, постановляю: За заслуги в социально-экономическом развитии города Гянджа наградить следующих лиц:
медалью «Терегги»
Мамедова Али Имамали оглу; Сафарова Хагани Зейналабдин оглу; Сеидова Назима Фатулла оглу.
медалью «За отличие на государственной службе»
Керимова Агшина Шахин оглу.
Ильхам АЛИЕВ, Президент Азербайджанской Республики
<i>г.Баку, 13 февраля 2014 года</i>

Распоряжение Президента Азербайджанской Республики
О 100-летнем юбилее Лютфали Абдуллаева
В 2014 году исполняется 100 лет со дня рождения выдающегося представителя азербайджанского театрального и киноискусства, народного артиста республики Лютфали Амир оглу Абдуллаева. Как мастер, обладавший прирожденным талантом и высокой сценической культурой, Лютфали Абдуллаев очень колоритными и разнообразными образами, созданными в присущем ему неповторимом стиле, вписал новые яркие страницы в историю театра и кинолетопись Азербайджана. Руководствуясь пунктом 32 статьи 109 Конституции Азербайджанской Республики, в целях обеспечения проведения 100-летнего юбилея народного артиста Лютфали Абдуллаева, постановляю: 1. Министерству культуры и туризма Азербайджанской Республики подготовить и осуществить план мероприятий, посвященных 100-летию юбилею народного артиста Лютфали Абдуллаева. 2. Кабинету Министров Азербайджанской Республики решить вопросы, вытекающие из настоящего Распоряжения.
Ильхам АЛИЕВ, Президент Азербайджанской Республики
<i>г.Баку, 13 февраля 2014 года</i>

Хроника

3

Президент Ильхам Алиев принял участие в открытии нового административно-учебного комплекса Азербайджанской национальной консерватории

⇒ 01-02

Народный артист **Агахан АБДУЛЛАЕВ** сказал:

— Если разрешите, то и я выскажу свои слова.

Господин Президент, аскакалы отметили, что это прекрасное, величественное здание подарили нам Вы. Мы благодарны Вам за это, говорим большое спасибо. Да ниспошлет Аллах здоровья Вам и Мехрибан ханум.

Я очень рад, что сегодня в этом прекрасном подаренном Вами здании сижу лицом к лицу с Вами. Три года назад я тяжело заболел. Об этом знают все наши друзья. Мне помогли Аллах на небе и Мехрибан ханум на земле, она трижды отправила меня в Германию. От имени всех, кто меня знает, от членов моей семьи, друзей говорю Вам большое спасибо, я благодарен Вам. Вы вернули меня к жизни. Слава Аллаху, я хорошо себя чувствую, и голос восстановился, потихоньку начинаю петь. За все это я благодарен Вам.

А что касается конкурсов мугама, то мы выбираем молодых исполнителей, приходят очень талантливые люди. Мы ездим по регионам, районам, выбираем их. Потому что молодые люди там не могут раскрыться. Они приезжают в Баку, мы отбираем тех, у кого хороший голос, талант. Но потом они испытывают большие трудности при поступлении в Национальную консерваторию. Прошу Вас предусмотреть льготы для талантливых молодых людей, чтобы они не оставались в стороне.

□ □ □

Президент Ильхам АЛИЕВ: — Спасибо. Это предложение так же будет учтено. Вы правильно говорите, здесь на первом плане должен быть талант. Поэтому вы тоже подготовьте предложение о том, какими путями мы можем урегулировать этот вопрос, чтобы талантливые дети не оставались в стороне. К тому же, как мне известно, сейчас в консерватории есть общежитие.

Сиявуш КЕРИМИ: — Да, мы готовим в корпусе «Е» общежитие на 70 мест. Сейчас там идет комплектация.

Президент Ильхам АЛИЕВ: — Это есть оно будет.

Сиявуш КЕРИМИ: — Да, будет. Мы думаем привлечь сюда иностранных студентов. Самое важное это.

Президент Ильхам АЛИЕВ: — Это тоже хорошо. В то же время дети из регионов также смогут оставаться здесь. Разумеется, привлекать иностранных студентов — это тоже правильная мысль. Таким образом, Азербайджан еще больше проявит себя как центр музыки. Конечно, иностранные студенты будут получать здесь высокое образование, знания.

Что же касается слов Агахана муаллима, то наши великие мастера, — и те, кто здесь присутствует, и те, кого здесь нет, — это наше национальное достояние. Это истина, а не просто слова. Вы действительно увековечиваете, пропагандируете национальную музыку. Передаете молодежи свой опыт. Поэтому, естественно, если, не приведи Аллах, произойдет какое-нибудь неприятное событие, то государство и Фонд Гейдара Алиева, являющийся общественной структурой, обязательно должны сказать свое слово. Мехрибан ханум такой человек, который готов помочь каждому. В частности, принимаются все необходимые



меры, связанные со здоровьем людей, которым принадлежат очень большие заслуги перед народом, перед Родиной. Мы очень рады, что лечение дало хороший результат. Пусть Аллах дарует всем вам здоровья и долгих лет жизни. Вы нужны государству, народу, молодежи. Уверен, что еще многие годы после этого вы, как педагог, исполнитель, член жюри, будете активно работать, и в обществе будет вестись еще больше просветительской работы в этом направлении. В этом тоже есть большая необходимость, так как если бы сейчас в Азербайджане не проводились конкурсы мугама, то никто бы не знал присутствующих здесь лауреатов. У нас больше знают эстрадных певцов. Я не возражаю, пусть знают, но те, кто увековечивает национальную музыку, тоже не должны оставаться в стороне. Они тоже должны быть настоящими звездами. Так как это и есть национальное искусство.

Я неслучайно сказал, что идет глобализация, стираются границы. В том числе в области культуры, искусства идет процесс унификации. Разумеется, мы знаем, кому на пользу этот процесс. Но каждые уважающие себя государство и народ должны беречь свои национальные особенности. Если не будут беречь, то тогда после определенного периода они даже не смогут существовать как народ. Мы в самые трудные годы сумели сохранить нашу национальную музыку, обычаи, образ жизни. Мы веками жили в составе других государств. Находились под влиянием других государств, были независимыми. Я неоднократно говорил это, хочу сказать еще раз: абсолютно уверен, что именно наша культура сохранила нас как народ. Если бы и ее у нас было бы даже независимыми. Я не сохранились бы как народ. Мы могли бы подвергнуться ассимиляции. Культура, родной язык, музыка, поэзия — они сохранили нас. То есть, если мы сохранили это в тот период, когда не были независимыми, то как мы можем утратить это в годы независимости?! Такая угроза есть? Конечно же есть. Такая угроза существует для каждой страны, особенно для не очень больших стран. Чтобы уберечь себя от этой угрозы, национально-духовные ценности должны быть прочными. А со-



ставной частью духовных ценностей является национальная музыка. Поэтому мы должны с уважением относиться к своему прошлому и в то же время смотреть в будущее, усиливать в обществе эти позитивные тенденции, чтобы азербайджанские ценности не сокрушались, не исчезали, чтобы наш образ жизни всегда был традиционным и наша национальная музыка жила.

Я вижу, что сейчас в некоторых странах эти процессы уже идут в негативном направлении. В некоторых странах уже нет понятия «национальная музыка». Весь эфир заполнила общая музыка — либо классическая, либо эстрадная. Национальная музыка осталась где-то просто как фольклор, то есть как экзотика, демонстрируется на различных фестивалях. Но в обществе нет понятия национальной музыки. Мы знаем о процессах, делах нас. То есть, если мы сохранили это в тот период, когда не были независимыми, то как мы можем утратить это в годы независимости?! Такая угроза есть? Конечно же есть. Такая угроза существует для каждой страны, особенно для не очень больших стран. Чтобы уберечь себя от этой угрозы, национально-духовные ценности должны быть прочными. А со-

ставной частью духовных ценностей является национальная музыка. Поэтому мы должны с уважением относиться к своему прошлому и в то же время смотреть в будущее, усиливать в обществе эти позитивные тенденции, чтобы азербайджанские ценности не сокрушались, не исчезали, чтобы наш образ жизни всегда был традиционным и наша национальная музыка жила.

путь, сохраним наши традиции, а молодежь будет жить, работать в национальном духе. В будущем Азербайджан всегда будет идти по пути независимости.

□ □ □

Первая леди Азербайджана, президент Фонда Гейдара Алиева **Мехрибан АЛИЕВА** сказала:

— Прежде всего, я сердечно поздравляю всех вас с открытием этой Национальной консерватории. Конечно, это большое событие. Уверена, что это придаст большой импульс развитию национальной культуры нашей страны. Разумеется, в таких условиях новое поколение будет расти, обогащаться вашим, мастеров, опытом.

Но сегодня я, обращаясь к вам — нашим мастерам, прежде всего, хочу выразить вам свое глубокое уважение и любовь. Каждая наша встреча, общение с вами очень ценны для меня. Сегодня мы услышали многое. Все это истина. Но мне хотелось бы отметить следующее: все вы, конечно же, являетесь великими деятелями искусства. Но вместе с тем, вы — великие личности. Как сказал Президент, ваша приверженность прекрасным традициям азербайджанского народа, образ жизни, скромность имеют очень большое значение как для моло-

дежи, так и для азербайджанского общества в целом. Поэтому я для увековечения в нашем обществе общечеловеческих ценностей, — так как сегодня это действительно очень важно, — для увековечения гуманистических ценностей желаю вам здоровья и долгих лет жизни. Я тоже готова всегда делать все, что в моих силах. Желаю вам здоровья.

□ □ □

Сиявуш КЕРИМИ: — Господин Президент, в Баку и Шуше были небольшие фабрики по производству национальных музыкальных инструментов.

Президент Ильхам АЛИЕВ: — Да, были.

Сиявуш КЕРИМИ: — А сейчас их нет ни в Баку, ни, естественно, в Шуше. И мы учли это. В подвале этой консерватории мы выделили очень большой участок площадью более 600 квадратных метров, чтобы в будущем создать здесь небольшую фабрику. Так как, Вы знаете, тар — это дорожный инструмент. Не каждая семья имеет возможность купить его. Или не знает, будет ли ребенок в будущем играть или нет. Так же и кеманча, другие инструменты. Поэтому раньше, помню, в частности в советские времена, в магазинах, в универсамах для обучения продавали тар за

18, 20 манатов, чтобы покупали и учились играть. А если могли научиться, то тогда заказывали. То есть мы, учитывая это, создали такую лабораторию. А сейчас хотим привлечь мастеров из различных регионов, чтобы мы вообще смогли наладить здесь этот процесс.

Кроме того, мы думаем и о производстве новых инструментов. Должны быть и новые инструменты. То есть мы думаем и об этом: новые инструменты, инструменты, которые будут отвечать новым оттенкам, новым тембрам, тембровым особенностям в национальной музыке, так как наша национальная музыка имеет высокую тональность. Гармонизировать ее невозможно. Поэтому необходимы различные тембры, чтобы мы могли гармонизировать ее. Почему нашему оркестру народных инструментов не играть произведения Моцарта или Свиридова, Шостаковича? Пусть играют. Или же нужно вывести в Европу тар и кеманчу. У нас есть такие симфонические произведения, где, например, соло исполняется

модификации балабана, вариант кеманчи в низком регистре. Сейчас здесь представлен новый инструмент, мы создали азербайджанский сантур, в будущем могут быть созданы его другие модификации. Просто, есть вопрос подготовки исполнителей на этих инструментах. Некоторые инструменты уже используются в нашем оркестре народных инструментов. Сейчас мы очень хотим, чтобы Вы часто посещали нашу консерваторию, концерты здесь. Разумеется, мы будем стараться удивить Вас.

У нас есть студенты, ученик Арифа муаллима. Очень интересно. Он приехал к нам из очень интересного региона мира — из Кореи, чтобы изучать мугам.

Ариф БАБАЕВ: — Мы не поняли, удивились, как он будет учить мугаму.

Президент Ильхам АЛИЕВ: — Он научился?

Сиявуш КЕРИМИ: — Я сказал ему, зачем тебе нужно изучать мугам? Он сказал: я поеду на Родину и открою там школу. Я немного пофантазирую: не удивлюсь, если через 20—25 лет какой-нибудь корейский исполнитель мугама приедет сюда на гастроли и даст концерт. Естественно, когда он будет уезжать, то возьмет с собой диски Алима Гасымова, Агахана муаллима, Арифа муаллима и будет пропагандировать их там, обучать. Он приехал сюда на платной основе и захочет окупить свои средства. Приезжают из Ирана, Турции.

Агахан АБДУЛЛАЕВ: — Сиявуш муаллим, после первого международного конкурса даже приехал один швейцарец, который в то время обучался мугаму в моем классе.

Сиявуш КЕРИМИ: — Много приезжают. Интерес очень большой.

Президент Ильхам АЛИЕВ: — Очень интересно. Интерес большой. Поэтому хорошая мысль, давайте сделаем так. Если интерес как у традиционных, то есть соседних стран, так и в Европе большой, то пусть приезжают, участв. Тогда мы будем еще шире популяризировать мугам в мире как азербайджанское исполнительское искусство.

Сиявуш КЕРИМИ: — Некоторое время назад я проинформировал Вас о нашей мастерской. Благодаря огромным усилиям Мехрибан ханум исполнительское искусство на таре около года назад было включено в Список всемирного нематериального наследия ЮНЕСКО. Сегодня среди музыкальных инструментов тар является нашим самым сильным оружием. Поэтому наши мастера — у нас очень хорошие мастера — изготовили в качестве подарка для Вас два наших музыкальных инструмента — тар и кеманчу. Позвольте преподнести их Вам.

Президент Ильхам АЛИЕВ: — Большое спасибо.

□ □ □

В заключение мероприятия Президенту Ильхаму Алиеву были подарены национальные музыкальные инструменты — тар и кеманча.

На церемонии прозвучал мугам.

В заключение была сделана фотография на память.

Затем Президенту Ильхаму Алиеву был преподнесен макет Национальной консерватории, предоставлена информация о предстоящей здесь работе.

Глава государства также ознакомился с условиями, созданными в столовой. Было отмечено, что в здании также сооружен плавательный бассейн.

Официальный визит Президента Грузии Георгия Маргвелашвили в Азербайджан

В честь высокого гостя

Как уже сообщалось, 12 февраля от имени Президента Азербайджанской Республики Ильхама Алиева был устроен официальный прием в честь находящегося с официальным визитом в нашей стране Президента Грузии Георгия Маргвелашвили.

Выступая на церемонии, Президент Ильхам АЛИЕВ сказал: — Уважаемый господин Президент!

Уважаемые гости, дамы и господа, Еще раз, господин Президент, хотел бы поприветствовать Вас в Азербайджане. Сегодня с утра мы с Вами вместе провели переговоры, обсудили очень важные вопросы двусторонних отношений и региональные вопросы, обменялись мнениями в целом по будущему развитию наших связей. Должен сказать, что у нас совпадение взглядов, взаимопонимание по всем обсуждаемым вопросам. Главное, что мы настроены на активное развитие наших двусторонних связей, развитие по всем направлениям. Сегодня мы как бы сделали небольшой анализ того, что было сделано, и, конечно же, определили главные пути развития связей на будущее: в первую очередь, укрепление политического взаимодействия, взаимная поддержка в международных структурах, приверженность реализации важных глобальных энергетических и транспортных проектов. Это тоже важно. Потому что Грузия и Азербайджан в данных вопросах играют очень важную роль, и от координации, взаимодействия и взаимной поддержки в этом вопросе зависит и успешная реализация проектов, которые уже вышли за региональные рамки.

Уверен, что в сфере энергетики, инфраструктуры, транспорта, коммуникаций мы в предстоящие годы добьемся еще больших успехов. Мы также обсудили перспективы развития экономических связей. Считаю, что для увеличения товарооборота есть хорошая возможность. Нужно больше использовать потенциал наших стран и создавать хорошие условия предпринимателям с тем, чтобы они могли больше экспортировать произведенную в наших странах продукцию в соответствии с требованиями рынка. Инвестиционные проекты уже осуществляются, есть перспективы в будущем. Я считаю, что в предстоящие годы мы увидим еще больший объем инвестиций и тем самым еще больше будем способствовать инте-



грации наших экономик. В целом, по всем обсуждаемым вопросам, включая и гуманитарное сотрудничество, у нас взаимопонимание. У нас есть четкое видение перспектив наших отношений. Главное, что Грузия и Азербайджан сегодня уже как два независимых государства играют все более важную роль в региональных делах и континентальных вопросах. Основа этого взаимодействия — конечно же, отношения между нашими народами. На протяжении веков наши народы жили по соседству, и в будущем так будут жить, в дружбе, согласии, всегда поддерживали друг друга, всегда опирались друг на друга. Это главное богатство, которое нам удалось сохранить, и мы будем его приумножать. И, конечно же, жители наших стран тоже, когда видят, что руководители имеют схожие, идентичные позиции и поддерживают друг друга, это также и для них является хорошим сигналом с тем, чтобы на всех уровнях взаимодействия укреплять наши отношения и создавать новые возможности для развития.

Наше будущее, успешное будущее возможно только в тесном взаимодействии, и в этом вопросе у нас полное единство взглядов. Уверен, что наши страны добьются тех целей, которые мы перед собой ставим, чтобы стать развитыми государствами. Я знаю, что сейчас в Грузии руководство страны начало осуществлять активные реформы во всех сферах жизни, которые дают хорошие результаты. Хотел бы пожелать успехов в этих реформах. Уверен, что все, что намечено, будет реализовано. Мы со своей стороны будем только радоваться вашим успехам, достижениям, победам и как друзья, как братья будем всегда рядом. История так распорядилась, и я считаю, что это доброе отношение истории и природы, наверное, к нашим народам, что нас поселили рядом. Думаю, что пример наших отношений это, в общем-то, такой пример, который заслуживает изучения. Потому что не всегда соседние страны и народы живут так дружелюбно, в согласии, мире, как грузинский и азербайджанский народы, и как два

государства не все соседи так активно взаимодействуют. Это богатство, которое мы должны хранить, беречь, и будем это делать. Будем совместно работать для того, чтобы жизнь наших людей, наших граждан стала лучше, а наши страны стали еще сильнее. Мы желаем Грузии успехов, побед, процветания грузинскому народу.

Президент Грузии Георгий МАРГВЕЛАШВИЛИ сказал:

— Господин Президент, во-первых, я хочу выразить свое восхищение тем, что сегодня я и члены моей делегации увидели в столице Азербайджана — Баку.

Конечно, визит начался с тех впечатлений, которые остались от нашей первой встречи. Мы встретились и говорили о будущем региона, о будущем наших стран. Но я хотел бы подчеркнуть, что мы абсолютно разделяем взгляды, отношение к будущим проектам, к проблемам и их решению, и я думаю, что это будет эффективно влиять на будущее развитие нашего региона и на будущее

развитие этих проектов. Само собой, нельзя не восхищаться теми проектами, которые реализуются в Азербайджане, и темпами развития. Мы сегодня имели возможность видеть новый, возрожденный Баку и находимся под впечатлением от того, что и как здесь делается и развивается. Естественно, силу для этого развития Азербайджан и ваше правительство черпают из тех прошлых процессов, которые проходили под руководством Гейдара Алиева, и мы очень рады, что эти процессы продолжают, углубляются и приносят свои плоды.

Сотрудничество между нашими странами, как Вы заметили, примерно не только для региона, но и для многих наций. Мы смогли после распада Советского Союза сформировать свою государственность, сформировать отношения друг с другом на основе братства, взаимопонимания и уважения. Естественно, у нас большие планы на будущее. Как Вы отметили, энергетические, транспортные проекты дают реальную гарантию развитию не только наших стран и народов, но

и других государств. Я убежден, что многие государства современного мира смотрят на наше сотрудничество и уверены, что плоды этого сотрудничества дадут лучшие ростки в будущем. Соответственно, как партнер, как транзитная страна, которая работает вместе с вами над развитием этих проектов, мы выражаем свою приверженность тем принципам, которые мы заложили, и надеемся на развитие этих проектов. Я хотел бы еще раз подчеркнуть, что мы сотрудничаем эффективно и в политическом контексте, и это сотрудничество имеет уже свою историю.

Да, мы поддерживаем территориальную целостность Азербайджана, как и Азербайджан поддерживает территориальную целостность Грузии. Мы очень организованно представляем эту позицию на международных форумах. Мы надеемся, что проблемы, которые, к сожалению, возникли у наших государств, будут решены на основе международного права, мирно. Наше сотрудничество создает предпосылки для этого.

Опять же если возвратиться к тому, как мы сотрудничаем в течение последних 20 лет, то огромную роль в этом сотрудничестве играют народы. Народы, которые братски сплотились и развивали свои страны, с уважением относились к соседним странам. Здесь нельзя не подчеркнуть особую роль граждан Грузии азербайджанского этнического происхождения и граждан Азербайджана грузинского этнического происхождения, которые также вносят свой серьезный вклад в развитие отношений между нашими странами.

Еще раз хочу сказать, что сегодняшний день не забываем для меня, и, я уверен, он не забываем для членов нашей делегации. Мы черпаем чувства дружбы, сотрудничества, добрососедства и, соответственно, будем воплощать эти чувства в реальные проекты, в реальное будущее, в будущие экономические, политические и культурные связи, которые, я хочу еще раз подчеркнуть, особо значимы. Ведь за экономическими проектами стоят еще и культурная общность, ценностная общность. Мы с огромным вниманием будем следить за развитием проектов в сфере образования, науки, которые, я уверен, должны еще больше развиваться как в Грузии, так и в Азербайджане, и будем смотреть с надеждой на сотрудничество в этих сферах. Еще раз хочу искренне поблагодарить Вас за прием.

Azertag.com

Знакомство с Ичери шехер

13 февраля Президент Грузии Георгий Маргвелашвили в рамках официального визита в Азербайджан ознакомился с Ичери шехер.

Вначале высокий гость был проинформирован о необычных архитектурных особенностях одного из древних исторических символов столицы, уникального образца нашей национальной архитектуры, включенного в Список мирового наследия ЮНЕСКО, — Девичьей башни. Было отмечено, что Девичья башня, фундамент которой был заложен в VII—VI веках до нашей эры, была отреставрирована в XII веке. Памятник высотой 28 метров и диаметром 16—16,5 метра состоит из основной башни цилиндрической формы и прилегающего к нему с южной стороны крупного опорного строения.

Для сохранения этого памятника мирового значения и передачи его грядущим поколениям в существующем виде в 2009—2013 годах по поручению Президента Ильхама Алиева в Девичьей башне были проведены работы по консервации и создана новая музейная экспозиция. Работы по консервации



были проделаны местными и иностранными специалистами под руководством известного австрийского эксперта-реставратора Эриха Пуммера, отреставрировавшего в различных уголках мира более 400 памятников, в том числе мечеть Мухаммеда в Ичери шехер. Главная цель мероприятий по консервации, осуществленных в рамках данного проек-

та, заключалась в том, чтобы, не нарушив внешнего вида строения, устранить процессы естественного разрушения и вред, на протяжении веков наносимый памятнику антропогенным фактором. В ходе реализации данного проекта, основанного на научных исследованиях, широко использовались современные технологии. В результате проведенных

здесь работ был полностью восстановлен неповторимый облик Девичьей башни, этот уникальный памятник вновь был открыт для посетителей. Фонд Гейдара Алиева, заботливого относящийся к сохранению и пропаганде наших национальных духовных ценностей, памятников материальной культуры, оказывал большую поддержку мероприятиям по консервации, в том числе всестороннюю помощь решению экологических вопросов.

Большой интерес у высокого гостя вызвало также ознакомление с экспозицией, организованной на территории находящегося неподалеку религиозно-архитектурного комплекса Сыратаглы.

Ознакомление с Ичери шехер было продолжено в Бухарском каравансарае — памятнике государственного значения, свидетельствующем о широких исторических, экономических и культурных связях Азербайджана.

В ходе прогулки на электромобиле Президент Грузии и члены делегации были подробно проинформированы о Государственном историко-архитектурном заповеднике «Ичери-шехер», включенном в Список мирового наследия ЮНЕСКО, проведенных здесь ремонтных работах, благоустройстве и ре-

ставрации. Было отмечено, что на территории Ичери шехер находятся и охраняются уникальные историко-архитектурные памятники различных веков.

На Малой Крепостной улице Президента Грузии Георгия Маргвелашвили угостили хлебом, испеченном в тендире.

Во время прогулки высокий гость ознакомился с шедевром средневековой восточной архитектуры, историко-архитектурным памятником мирового значения «Комплексом дворца Ширваншахов». Было отмечено, что строения исторического памятника, возведенного в начале XV века, расположены на самой высокой точке одного из холмов Ичери шехер. Он хорошо виден с Каспийского моря и прилегающих к городу высот.

Большой интерес также вызвало ознакомление с памятником архитектуры мирового значения — мечетью Мухаммеда.

Президент Грузии Георгий Маргвелашвили оставил запись в Книге почетных гостей Государственного историко-архитектурного заповедника «Ичеришехер».

В память о посещении одного из древних уголков столицы Азербайджана высокому гостю был преподнесен подарок.

Azertag.com

Президент Грузии Георгий Маргвелашвили прибыл в Габалу



13 февраля Президент Грузии Георгий Маргвелашвили в рамках официального визита в Азербайджан прибыл в Габалу.

В Габалинском международном аэропорту Президента Грузии встречали председатель Государственного комитета по работе с диаспорой Назим Ибрагимов, председатель Го-

сударственного комитета по стандартизации, метрологии и патентам Рамиз Гасанов, глава Исполнительной власти Габалинского района Сабухи Абдуллаев и другие официальные лица.

Azertag.com

Политика

5

Знакомство с Габалинским консервным заводом

13 февраля Президент Грузии Георгий Маргвелашвили ознакомился с производственным процессом на Габалинском консервном заводе.

Высокий гость был проинформирован о том, что предприятие, расположенное на территории 12 гектаров, по производственной мощности и технологическим параметрам не имеет аналога на Кавказе. На заводе сдана в эксплуатацию линия Tetra Pak, установлено оборудование, завезенное из-за рубежа. Технологическая цепочка охватывает все процессы, начиная от приема сырья до упаковки готовой продукции. На предприятии, в котором работают в целом 350 человек, производятся 30 видов фруктовых соков, концентраты, нектары, 12 видов солений, томатная паста, варенья, джемы, холодные чаи, 15 видов полуфабрикатов. Продукция поставляется на внутренний рынок, а также экспортируется в более чем 30 стран. На заводе, открытие которого состоялось в марте 2007 года с участием Президента Ильхама Алиева, производится до 100 различных видов готовой расфасованной продукции.

Было сообщено, что мощности завода позволяют перерабатывать 700 тысяч тонн фруктов и производить 210 тысяч



тонн фруктовых соков в год. Для хранения готовой продукции построен специальный склад, не имеющий аналога в регионе. Склад, в котором поддерживаются специальная температура и гигиенические условия, обеспечивает свежесть продукции.

Президент Георгий Маргвелашвили наблюдал за производственным процессом,

посмотрел отдел по приему фруктов и ознакомился с ходом работы на автоматизированной линии Tetra Pak по розливу готовой продукции в стеклянную тару.

В заключение гость попробовал производимую на предприятии продукцию.

Azertag.com

Президент Грузии ознакомился в Габале с Конгресс-центром Гейдар Алиев

13 февраля Президент Грузии Георгий Маргвелашвили ознакомился в Габале с Конгресс-центром Гейдар Алиев.

Высокому гостю сообщили, что Конгресс-центр на 1200 мест расположен в городе Габала, на берегу реки Гарачай и занимает площадь 8,5 гектара. Строительство трехэтажного центра было начато в мае 2012 года и завершено в июле прошлого года.

Во время знакомства с многофункциональным конференц-залом на 1200 мест на втором этаже здания Президенту Георгию Маргвелашвили было сообщено, что здесь имеются сцена площадью 92 квадратных метра, VIP-комнаты и помещение для охраны, комнаты для мастеров искусств и СМИ, просторное фойе. Конференц-зал за короткое время можно трансформировать в пространство, используемое для других целей, в частности, для концертов. Для этого необходимо опустить кресла. Сцена в зале установлена на поднимающейся и опускающейся платформе. Здесь имеются 6 оснащенных специальным оборудованием кабин для переводчиков, а также пункт наблюдения и автоматического управления залом. В конференц-зале установлена совершенная звуковая система, что позволяет в зависимости от назначения мероприятия регулировать звук и для конференций, и



для концертно-развлекательных мероприятий. В здании установлены 18-метровый эскалатор и лифты. На территории Конгресс-центра построен подземный гараж на 140 автомобилей. Над гаражом создана площадь флага и проведено декоративное озеленение. На территории также созданы места для отдыха, террасы. Для беспрепят-

ственного движения автомобилей к зданию проложены подъездные пути с трех направлений. Над рекой, протекающей перед зданием, построен мост.

Конгресс-центр Гейдар Алиев вызвал у высокого гостя большой интерес.

Azertag.com



13 февраля прибывший в Гахский район Президент Грузии Георгий Маргвелашвили сначала посетил церковь Святого Георгия в селе Гахингилой.

Высокий гость был проинформирован о том, что в этом храме, построенном в конце XVIII века, созданы все условия для отправления религиозных потребностей. Церковь охраняется государством как исторический памятник местного значения.

Президент Георгий Маргвелашвили зажег свечу в церкви, прочитал молитву, встретился с жителями села, послушал грузинскую

народную музыку в исполнении местных музыкантов.

Затем Президент Грузии в Конференц-центре отеля El Resort встретился с грузинским населением района. Высокий гость был проинформирован о том, что в Гахском районе, обладающем высоким туристическим потенциалом, в последние годы проводится большая работа по созданию туристической инфраструктуры, строятся новые отели и центры отдыха, соответствующие высоким стандартам. Одним из таких туристических объектов является отель El Resort, открытие которого состоялось в

Президент Грузии побывал в Гахском районе

ноябре 2011 года с участием Президента Азербайджана Ильхама Алиева.

Было сообщено, что Конференц-центр, строительство которого началось в 2011 году, был сдан в эксплуатацию в августе 2013 года. Вся инфраструктура в Конференц-центре, построенном на основе современного проекта, создана на высочайшем уровне. Большой безколлонный зал на первом этаже центра вмещает до 900 человек. В зале установлены четыре больших экрана и соответствующие им проекторы. Залы на втором этаже также оснащены современным аудио- и видеоборудованием.

Встретившись в конференц-зале с представителями грузинской общности, Президент Георгий Маргвелашвили выразил удовлетворение визитом в Гахский район и встречей с грузинами, отметил высокий уровень жизни населения района. Подчеркнув, что встреча с Президентом Ильхамом Алиевым прошла очень плодотворно, Президент Грузии еще раз поблагодарил Президента Азербайджана за высокое гостеприимство, выразил уверенность в том, что этот визит внесет большой вклад в дальнейшее укрепление двусторонних свя-



зей и дружественных отношений между нашими странами.

Выступившие на встрече представители грузинской общины отметили, что являются полноправными гражданами Азербайджана, никогда не ощущают дискриминации, живут в комфортных условиях и благополучии.

Было сообщено, что в Гахском районе проживает более 7 тысяч грузин. В районе всегда проявляется уважение к обычаям и традициям национальных меньшинств,

Президент Грузии ознакомился в Габале с горнолыжным комплексом летне-зимнего отдыха «Туфан»



13 февраля Президент Грузии Георгий Маргвелашвили ознакомился в Габале с горнолыжным комплексом летне-зимнего отдыха «Туфан».

Главе Грузинского государства сообщили, что первая очередь строительства комплекса завершилась в прошлом месяце, он был сдан в эксплуатацию с участием Президента Ильхама Алиева. Отмечалось, что этот комплекс имеет особое значение с точки зрения появления в стране нового направления туризма. В рамках проекта в комплексе уже создана грандиозная инфраструктура, приняты защитные меры для прокладки автомобильных дорог, предотвращения оползней. Для комфортного отдыха людей на территории продолжается работа по созданию инфраструктуры, в том числе сооружение гостиниц, офисов, уголков отдыха для детей и других соответствующих объектов. Рядом с лыжным комплексом предусмотрено построить также спортивный центр отдыха Qolf resort.

Было отмечено, что в рамках первой очереди строительства комплекса полностью сооружены четыре канатные дороги, завершены строительные работы у 5-ти из десяти лыжных трасс. Поэтапно ведется и другая ра-

бота. Туристы, приезжающие в этот сезон, уже катаются на канатных дорогах, на лыжах и могут пользоваться услугами объектов общественного питания. Для туристов здесь также созданы рестораны со всеми условиями. В целом, в этой огромной зоне отдыха туристам будут оказываться услуги круглый год.

Высокому гостю было сообщено, что одним из важных факторов, повышающих значимость комплекса, является то, что здесь туристы имеют возможность подбирать подходящую им трассу. Каждый гость может выбрать трассу по полюсе спуска, степени наклонности и сложности. Вся горнолыжная трасса оснащена системой «искусственного снега». В целом, горнолыжный комплекс летне-зимнего отдыха «Туфан» способен обслуживать в течение дня три тысячи человек. Реализация этого проекта открывает возможности для развития в республике горнолыжного и других зимних видов спорта.

Затем Президент Грузии побывал на нижней станции канатной дороги Riverside, поинтересовался созданными там условиями. Было сообщено, что здесь созданы все условия для отдыха туристов, имеется отдельная секция, где оказываются услуги по продаже и аренде

лыж. Кроме того, на территории функционируют магазин спортивных товаров и кафе.

После этого Президент Георгий Маргвелашвили совершил прогулку на канатной дороге.

Президенту Грузии была предоставлена информация об истории города Габала, различных проектах, реализуемых в районе в рамках программы социально-экономического развития, успехах, достигнутых во всех областях, проводимой созидательной работе и благоустройстве.

Высокий гость в рамках визита в Габалу ознакомился и с другой современной туристической инфраструктурой.

Президенту Грузии было сообщено, что Габала является наглядным примером социально-экономического развития Азербайджана. Созданные в районе новые производственные предприятия, промышленные и туристические объекты играют важную роль в экономическом развитии Габалы. Живописная природа района превратила Габалу в место проведения масштабных международных мероприятий.

Завершив визит в Габалу, Президент Грузии Георгий Маргвелашвили отбыл в Гахский район.

Azertag.com

сения, произошедшего в регионе в мае 2012 года, здание сельской школы пришло в аварийное состояние. Как и для других школ, пострадавших от землетрясения, для Мешебашской средней школы по поручению Президента Ильхама Алиева за короткий срок также было построено новое здание со всеми условиями. Было сообщено, что в одном из корпусов здания действует детский сад.

Президент Грузии обошел классные комнаты школы, ознакомился с созданными условиями, встретился с малышами, воспитывающимися в детском саду. Преподаватели школы и родители отметили, что открытие в селе такой прекрасной школы является наглядным примером вечных дружеских отношений между азербайджанским и грузинским народами.

□ □ □

На этом официальный визит Президента Грузии в Азербайджан завершился. Во время проводов в Габалинском международном аэропорту Президенту Георгию Маргвелашвили был вручен памятный подарок.

Azertag.com

6Политика и Общество

Фонд Гейдара Алиева продолжает деятельность по пропаганде азербайджанской культуры за рубежом

В Фонде цикл мероприятий, организованных Фондом в Париже и Страсбурге в рамках проекта в связи с 870-летним юбилеем гениального мастера слова Низами Гянджеви, продолжится 14 февраля международной конференцией.

Конференция станет заключительным этапом выставки «Общечеловеческий культурный мост XII—XXI веков: творчество Низами Гянджеви», проведенной в течение трех месяцев (19 ноября 2013—19 февраля 2014 года) во дворце Рин в Страсбурге.

На конференции примут участие генеральный директор Директората по вопросам культуры французского региона Эльзас Алан Хаусс, администратор Национальной университетской библиотеки Страсбурга

Альберт Пуаро. С докладом на тему «Низами в Страсбурге» выступит руководитель отдела по хранению рукописей и наследия Национальной университетской библиотеки Страсбурга Фредерик Блин, «Философия любви Низами Гянджеви» — замдиректора Института литературы имени Низами Гянджеви Национальной Академии Наук Азербайджана Теймур Керимли, «Низами Гянджеви — поэт, завоевавший сердца» — профессор Департамента ближневосточных исследований Принстонского университета Майкл Барри, который перевел произведения Низами Гянджеви на французский язык.

В ходе научных обсуждений будут заслушаны доклады профессоров ряда престижных европейских вузов на темы

«Оригинальность рукописей Низами Гянджеви, хранящихся в Страсбурге», «Ориентализм Гете и Низами», «Повествование как психологическая терапия: «Семь красавиц» Низами Гянджеви», «Низами Гянджеви — поэт всех времен и пространств».

Отметим, что в рамках проекта 12 ноября прошлого года в Парижском музее рукописей и писем была организована выставка, посвященная Низами Гянджеви, 13 ноября в Доме культуры Азербайджана в Париже была представлена концертная программа, состоящая из песен, написанных на слова Низами Гянджеви. Мероприятия были продолжены 19 ноября в Страсбурге.

Azertag.com

ЗАО «Азербайджан Хава Йоллары — AZAL» увеличивает число полетов по маршруту Баку — Пекин — Баку



С 16 февраля Закрытое акционерное общество «Азербайджан Хава Йоллары — AZAL» увеличит число прямых рейсов Баку — Пекин — Баку до 3 раз в неделю. Об этом сообщили в

представительстве общества в Пекине.

Рейсы будут осуществляться по вторникам, пятницам и воскресеньям с вылетом в 19.20 по местному времени из Баку, по

средам, четвергам и воскресеньям в 01.00 — из Пекина. Полеты будут осуществляться на современных и комфортных самолетах типа Airbus A 340-500.

Azertag.com

Состоялось очередное заседание Пленума Конституционного суда

Под председательством Фархада Абдуллаева состоялось очередное открытое судебное заседание Пленума Конституционного суда по особому конституционному производству.

На заседании по жалобе А.Анагиева было рассмотрено конституционное дело о проверке соответствия постановлению Гражданской коллегии Верховного суда Азербайджанской Республики от 8 мая 2013 года Конституции и законам Азербайджанской Республики.

Заслушав доклад судьи С.Ласановой по делу, выступления представителей заявителя и отвечающего органа, изучив и обсудив материалы дела, Пленум Конституционного суда принял постановление.

В постановлении говорится, что из-за несоответствия постановления Гражданской колле-

гии Верховного суда Азербайджанской Республики от 8 мая 2013 года по заявлению Акифа Анагиева о назначении адвоката за счет средств государственного бюджета части I статьи 60, частям I и II статьи 61 Конституции Азербайджанской Республики, требованиям статей 416, 417.1.3 и 418.1 Гражданско-процессуального кодекса Азербайджанской Республики считать его утратившим силу. В соответствии с данным постановлением дело пересмотреть в порядке и сроки, установленные гражданско-процессуальным законодательством Азербайджанской Республики.

Постановление вступает в силу со дня его опубликования, является окончательным и не может быть отменено, изменено или официально истолковано ни одним органом или лицом.

Azertag.com

Министр культуры и туризма примет граждан в городе Хачмаз

На основании поручения и рекомендации Президента Азербайджана Ильхама Алиева руководители центральных исполнительных органов проводят приемы граждан в регионах, принимают различные меры для положительного решения их обращений, заявлений и жалоб.

Министр культуры и туризма Абульфас Гараев 21 февраля в историко-краеведческом музее Хачмаза (проспект Гейдара Алиева,7) примет граждан из Хачмазского, Губинского, Гусарского, Шабранского, Сиязаньского районов.

Как сообщили в пресс-

службе Министерства культуры и туризма, граждане могут записаться на прием, который начнется в 11.00, по электронной почте министерства mct@mct.gov.az, на сайте электронных услуг e-services.mct.gov.az, по телефонно-справочной системе (горячая линия) 147 или же телефону (012) 493-55-21 (координатор — Парвиз Искендерли).

Граждане, желающие прийти на прием, могут обратиться в отделы культуры и туризма вышеуказанных районов (включая субботу и воскресенье).

Azertag.com

В Риме состоялась международная конференция, посвященная Ходжалинской трагедии

12 февраля Итальянский Хельсинкский комитет по правам человека (ИХКПЧ) совместно с Итальянской лигой по правам человека (ИЛПЧ) провел в Риме международную конференцию, посвященную Ходжалинской трагедии.

Модератор конференции, генеральный секретарь ИХКПЧ Антонио Станго рассказал о Ходжалинском геноциде, подчеркнул значимость обсуждений вопросов защиты прав мирного населения во время военных конфликтов, была отмечена важность поиска путей выхода из подобных ситуациях.

Выступивший на конференции президент ИЛПЧ, профессор Альфредо Арпая отметил, что продолжающийся уже более 40 лет и все еще неразрешенный армяно-азербайджанский, нагорно-карабахский конфликт является большой угрозой для Южного Кавказа. Армянская сторона игнорирует решения и резолюции, принятые Советом Безопасности ООН и Генеральной Ассамблеей о немедленном выводе вооруженных сил Армении с оккупированных азербайджанских территорий. Прилагаемые усилия по решению проблемы на основе норм и принципов международного права не дали каких-либо результатов.

Альфредо Арпая подчеркнул важность активизации усилий по урегулированию этого конфликта, к решению которого международное сообщество относится безразлично. Была отмечена важность восстановления прав азербайджанских беженцев

Состоялось торжественное мероприятие, посвященное второй годовщине создания Государственной службы по мобилизации и призыву на военную службу

13 февраля состоялось торжественное мероприятие, посвященное второй годовщине создания Государственной службы по мобилизации и призыву на военную службу.

Выступивший на мероприятии начальник службы, генерал-лейтенант Аруз Рагимов поздравил личный состав службы.

Он отметил, что стремительно развивающийся Азербайджан, имеющий высокий авторитет на международной арене, достиг больших успехов в 2013 году, предпринял важные шаги по реализации стратегических приоритетных задач. Усиление день ото дня экономической мощи страны способствует всестороннему развитию государства, а также служит значительным импульсом в процессе военного строительства, основу которого заложил великий лидер Гейдар Алиев и которое ныне успешно продолжается при особом внимании Президента Ильхама Алиева. В результате осуществляемой за последние десять лет Верховным Главнокомандующим Ильхамом Алиевым решительной политики военный потенциал Азербайджана возрос в несколько раз, Вооруженные силы являются одними из сильнейших в регионе.

Отмечалось, что совершенствование процессов военного строительства за прошедший период способствовало созданию механизма, регулирующего ресурсы по призыву и мобилизации в Азербайджане. Указом Президента Ильхама Алиева от 13 февраля 2012 года о применении Закона Азербайджанской Республики «О военной должности и военной службе» с целью совершенствования структуры управления в соответствующей области, приведение ее в соответствие с современными требованиями, военные комиссариаты, подчиненные Министерству обороны, были упразднены, на их базе была создана Государственная служба по мобилизации и призыву на военную службу. За два года деятельности службой проделана большая работа по достижению поставленных целей.

А.Рагимов отметил, что основным этапом в организации работы по мобилизации и



призыву на военную службу является призыв граждан на действительную военную службу. Структура, осуществляющая данный процесс, играет роль своеобразного моста между армией и обществом. Процесс призыва граждан на действительную военную службу оказывает большое влияние на формирование в обществе мнения об армии. Именно с этой точки зрения главной задачей, поставленной перед службой, является организация процесса по призыву на действительную военную службу в соответствии с законами.

Было отмечено, что согласно Распоряжению Президента Ильхама Алиева о призыве граждан на срочную действительную военную службу, а также Закону «О военной должности и военной службе», с целью комплектования Вооруженных сил и других вооруженных формирований, созданных в соответствии с законодательством, военнослужащими, призванными на срочную действительную военную службу, в течение 2013 года молодежь, достигшая призывного возраста, была привлечена на срочную действительную военную службу и отправлена в назначенные воинские части.

Отмечалось, что для воспитания молодежи в духе военного патриотизма, улучшения качества допризывной подготовки, а также с целью комплектования высокообразованными кадрами с физической подготовкой Вооруженных сил и других вооруженных формирований, созданных в соответствии с законодательством, осуществляются систематические и целенаправленные меры. Среди республиканских общеобразовательных школ организуются военно-спортивные игры «Шахин», «Джасурлар» под девизом «Готов к обороне Родины», что служит импульсом в подготовке школьников к военной службе.

А.Рагимов отметил, что личный состав Государственной службы по мобилизации и призыву на военную службу, с целью оправдания доверия народа и Верховного Главнокомандующего и впредь будет прилагать большие усилия для самоотверженного и достойного выполнения возложенных на них ответственных и славных задач.

В заключение мероприятия были награждены сотрудники ГСМПВС, отличившиеся на службе.

Azertag.com



и вынужденных переселенцев, изгнанных от родных очагов в результате конфликта.

Сенатор Роберто Мура сказал о значимости проведения подобного мероприятия в преддверии 22-й годовщины Ходжалинского геноцида. Отмечалось, что в ночь с 25 на 26 февраля 1992 года 613 мирных жителей были зверски убиты, 1255 человек взяты в заложники. Судьба 150 заложников все еще неизвестна. Это — геноцид, самое ужасное преступление против человечности. Многие мировые новостные агентства и газеты констатировали, что Ходжалинская трагедия по своей жестокости является одним из самых кровавых преступлений против человечества.

Р.Муро отметил, что, несмотря на то, что Совет Безопасности ООН принял четыре резолюции о безоговорочном выходе оккупационных войск с терри-

тории Азербайджана, Армения игнорирует требования этой авторитетной организации.

Член Европейской комиссии против расизма и нетерпимости, бывший генеральный прокурор Италии, профессор Виталиано Эспозито отметил, что события, произошедшие в Ходжалы в ночь с 25 на 26 февраля 1992 года, являются ужасной трагедией для всего человечества. Отмечалось, что в Ходжалы были грубо нарушены права сотен людей. Международное сообщество должно изыскать радикальные пути для недопущения повторения такого рода трагедий в будущем. Гуманитарное право не признает какой-либо жестокости против людей.

Отмечалось, что организаторы Ходжалинского геноцида должны быть привлечены к уголовной ответственности и ответить за совершенное преступление перед международным судом.

Прокурор Римского апелляционного суда Антонио Марини сказал, что конференция является важным мероприятием с точки зрения информирования общественности Италии об армяно-азербайджанском конфликте, в том числе о Ходжалинском геноциде. Было отмечено, что совершенная армянскими вооруженными формированиями резня в Ходжалы является невиданным преступлением против человечности.

Затем был показан видеоролик о Ходжалинском геноциде.

Выступившие на мероприятии председатель Итальяно-азербайджанской ассоциации Паоло Касагранде, профессор по международному праву Университета Тор Вергата Фиамметта Борджиа, профессор по современной истории университета Удин, директор исследовательского центра IRENE, профессор Фульвио Салимбени, сотруд-

ник газеты Il Sole 24 Ore Роберто Бонджиорни, сенатор Марко Пердука, проректор по международным связям университета Ла Сапиенза, исследователь по истории Восточной Европы Антонелло Биаджини, профессор этого же вуза Даниэль Поммиер отметили, что подобные мероприятия имеют важное значение с точки зрения информирования международной общественности о Ходжалинском геноциде. Они подчеркнули важность мер по признанию Ходжалинской трагедии мировыми странами как геноцида.

В рамках мероприятия состоялась презентация книги «Нагорно-карабахский конфликт в истории Азербайджана», автором которой является исследователь функционирующей в Гамбурге Академии Бундесвера, профессор Йоханнес Рау. Й.Рау отметил, что в книге содержится основанная на фактах обширная информация об исторических корнях армяно-азербайджанского, нагорно-карабахского конфликта, его причинах и последствиях. В издании отражены факты об агрессии вооруженных сил Армении, политике этнической чистки против Азербайджана, а также вся правда о нагорно-карабахском конфликте.

В конференции приняли участие представители академических, образовательных и деловых кругов Италии, а также дипломатического корпуса, аккредитованного в Риме, журналисты, члены различных исследовательских центров Италии, историки, исследователи и др.

Azertag.com

Актуально

Профессор Фахраддин Кадиров: «Эпицентром землетрясения Баку быть не может ни при каких условиях»

Землетрясение, произошедшее на этой неделе в Азербайджане, а также последующие публикации некоторых СМИ, пророчащие якобы прогнозируемые в Азербайджане новые подземные толчки силой аж 9 баллов, вызвали нештучный ажиотаж у населения.

Даже вполне адекватные и рассудительные люди начали паниковать, а о пользователях соцсетей, подхвативших волну «размножения страха» и распространяющих недостоверную информацию, можно написать отдельное исследование.

Дабы расставить все точки над i, 1news.az попросил одного из соавторов научной работы «Кинематика Восточного Кавказа близ Баку», члена президиума Национальной Академии Наук Азербайджана, профессора Фахраддина Кадирова прокомментировать все эти «прогнозируемые страшилки».

Именно это научное исследование, проведенное еще два года назад (в сентябре 2012 года) азербайджанскими учеными Фахраддином Кадировым, Акифом Ализаде, Ибрагимом Гулиевым, Сады Кулели, а также их коллегами из Массачусетского технологического университета — Майклом Флойдом, Робертом Рейлингером, Робертом Кингом и М.Нафи Токсозом,

стало, можно сказать, первопричиной всех последующих прогнозов вроде «Мы все умрем».

Результаты исследования были опубликованы в американском журнале Natural Hazards, на сайтах UNAVCO и Массачусетского технологического университета. Вроде бы факт, которому мы должны радоваться — ведь достижения наших ученых стали известны всему миру.

Однако реакция наших сограждан на этот факт была диаметрально противоположной: неверная интерпретация исследования, а также совершенно неправильный перевод его текста с английского языка привели к дальнейшей цепочке ошибок и пророческих предсказаний.

— **Фахраддин муаллим, расскажите вкратце, о чем конкретно говорилось в научной работе «Кинематика Восточного Кавказа близ Баку»?**

— В статье был приведен анализ специальных результатов GPS измерений, позволяющих изучить деформацию земной коры, и на основе полученных данных выявить геодинамическую ситуацию в том или ином регионе. Отмечу, что подобные исследования азербайджанские ученые на сейсмологических станциях Института геологии, Шеки и Нефтьчалы проводят с 1998 года, а результаты обновляются каждые полгода.

Анализ данных, полученных в ре-

зультате проведенного совместно с американскими учеными исследования, позволил выявить деформацию земной коры в Куринской впадине, конкретно в зонах Шамаха, Кюрдамир, Гаджигабул и на юге Абшеронского полуострова. Вывод, сделанный нами на основании этих данных в статье, говорит о том, что накапливаемая в результате деформации энергия может привести к небольшим землетрясениям, а опасность разрушений может исходить лишь от старых нефтепромысловых построек.

Никаких выводов относительно грядущих сильных землетрясений в статье не приводилось, однако наши соотечественники, представляющие некоторые азербайджанские СМИ, почему-то решили по-своему интерпретировать наши выводы, создав еще два года назад первую волну ажиотажа под названием «ожидание смертоносного землетрясения».

Особенно неприятно, что в то время, когда весь научный мир признал нашу работу одной из лучших и оказывал мне и моим коллегам должное уважение, у нас на Родине нас приглашали на телеканалы с целью облить грязью и обвинить в «некомпетентности». Сегодня ситуация повторяется.

Хотя на самом деле главным результатом нашего исследования стало то, что мы совместно с амери-

канскими коллегами сделали пусть мизерный, но шаг вперед в изучении прогнозирования сейсмологической активности региона.

— **Фахраддин муаллим, а возможно ли вообще в Азербайджане землетрясение силой 9 баллов?**

— Нет. Это невозможно по объективным причинам. Дело в том, что деформация земной коры происходит по причине того, что дно Красного моря «раздвигается» и «проталкивает» Аравийскую плиту. Ее северная часть как бы «выдавливает» Кавказ, в результате чего у нас и происходит то самое «сжатие», приводящее к накоплению энергии. Однако в отличие, скажем, от Индии или Китая, скорость движения Аравийской плиты не превышает 20 мм в год, в то время как в той же Индии аналогичные показатели движения Индийской плиты составляют 50—60 мм в год. Говоря простым языком, энергии для того, чтобы у нас произошло землетрясение силой 9 баллов, просто нет!

В Азербайджане возможно землетрясение силой максимум 7 баллов, при этом эпицентром Баку быть не может ни при каких условиях.

— **Многие читатели сейчас скажут, что и 7 баллов — это очень много.**

— Сила землетрясения 2000 года составила в эпицентре — 7 баллов, а в

Баку — 6,6 балла. Давайте вспомним, что основными причинами травм и смертей тогда стало не само землетрясение, а паника, вызванная им. Строения пострадали незначительно, а многие и вовсе никак не отреагировали на природный катаклизм. Опять же, хочу еще раз сказать: в Азербайджане в ближайшее время не ожидается землетрясений такой же силы. В качестве успокаивающего аргумента могу сказать, что прошедшее 10 февраля 2014 года землетрясение силой 5,6 балла позволило благополучно «высвободиться» всей накопленной в результате деформации земной коры энергии. В Баку же — повторю, эпицентра землетрясения быть просто не может.

Есть еще нюанс, что Баку сам по себе поделен на сейсмологические зоны, именно поэтому где-то землетрясение ощущалось сильнее, а где-то его вообще не почувствовали.

— **Вопрос, который задают почти все читатели: возможно ли в настоящее время с точностью прогнозировать время и место землетрясения?**

— Нет. Есть возможность лишь примерных прогнозов на определенный период. Хотя бывают единичные случаи, когда ученые попадают в точку вплоть до прогноза силы магнитуды, как это было в случае с цунами в Японии, происшедшем в 2013 году, когда ученый Московского института



физики и земли Любашин предрекал сильное землетрясение в Тихом океане.

Поймите: Земля — это очень сложная и неоднородная система, ее изучение — крайне специфическая область, а методология — весьма обширна.

— **Что вы можете еще добавить к уже сказанному, дабы окончательно прекратить спекуляции на эту тему?**

— В ближайшее время при президиуме НАНА будет создан специальный Сейсмологический совет, который будет регулярно давать объективную информацию всем СМИ Азербайджана, дабы избежать повторения паники из-за лженаучных прогнозов. Так, например, многие псевдоученые сумели угодить связь между прошедшим 10 февраля землетрясением и работой Шамахинской обсерватории — якобы в подземных толчках виновато магнитное поле вокруг нее. Простите, но это просто бред.

Поэтому в дальнейшем мы хотим избежать ситуаций, когда комментarii представителям прессы дают люди, далекие от науки, и от сейсмологических исследований в частности.

Натали АЛЕКСАНДРОВА

Ретроспектива

Газета «Бакинский рабочий» представляет рубрику, в рамках которой будут публиковаться материалы прошлых лет, сохранившиеся в архиве старейшей газеты Азербайджана.

Сегодня мы представляем вниманию читателей новости, увидевшие свет 14 февраля в разные годы

О чем писал «БР» 14 февраля. По материалам архива газеты.

Хроника

1926 г.

Новый начальник дороги. По предложению НКПС СССР начальником работ по постройке Джульфы — Бакинской железной дороги назначается инженер Навроцкий.

К постановке памятника В.И.Ленину. Из Москвы приехал представитель Художественного техникума для ознакомления на месте с проектом памятника В.И.Ленину,

который будет поставлен на Петровской площади. Художественный техникум предлагает Баксовету свои услуги по изготовлению и постановке памятника.

Съезд судебных работников. 15 февраля в 6 часов вечера в клубе имени Али Байрамова открывается первый Всеазербайджанский съезд судебных работников. На съезд ожидается прибытие около 80 делегатов со всех уездов АССР.

Снабжение муки. В феврале между организациями, снабжающими мукой, будет

распределено 327 вагонов муки. Уезды будут снабжены мукой в количестве около 110 вагонов.

Индустриализация Азербайджана. Для полной и всесторонней разработки вопроса об индустриализации Азербайджана, Совнарком АССР выделил комиссию под председательством товарища Мусабекова в составе 10 членов. Комиссия, организованная 4 февраля, должна закончить свою работу к концу февраля и представить по вопросу обстоятельный доклад высшим республиканским органам.

Новости нефтяной техники

Бурение под давлением

1939 г.

В тезисах доклада товарища В.Н.Молотова перед нефтяниками выдвигается задача — овладеть в третьей пятилетке бурением под давлением. В настоящее время борьба с выбросами при бурении скважин ведется одним способом — утяжеляют глинистый раствор баритом. Баритом пользуются тресты «Азнефтеразведка», «Кергезнефть», «Молотовнефть» и «Сталиннефть». Но барит — минерал призовной и дорогостоящий. Его применение нередко удорожает стоимость скважины на 600-800 тысяч рублей. Притом не всегда борьба с выбросами при бурении с помощью барита проходит успешно.

При бурении под давлением скважина в процессе работы будет герметически закрыта специальной системой превенторов. Противодавление на пласт осуществляется системой регулирующих штуцеров с насадками.

Технический проект всей установки для бурения под давлением изготовлен «АЗИНМА-Шем» и находится на утверждении в техниче-



ском отделе «Азнефтедобычи». Этому проекту пока не уделяется достаточного внимания руководителями «Азнефтедобычи». Достаточно сказать, что рассмотрение и утверждение этого проекта затягивается в «Азнефтедобыче» уже третий месяц.

А.АРЗУМАНОВ, инженер «АЗИНМАШа»

Архивы

По туристским путевкам

1959 г.

В Баку снег, необычная морозная зима. А на Черноморском побережье Абхазии стоят теплые дни.

Инженер таксомоторного парка №1 Н.Бабаев и его жена педагог Р.Бабаева, матрос А.Медведев, механик типографии имени 26 бакинских комиссаров А.Бахшалиев

и другие бакинцы совершили интересную поездку. Они побывали в Сочи, Гаграх, Сухуми и других городах. Приятно в разгаре зимы увидеть цветущие сады, пестрящие всеми красками цветники. В приморских городах Абхазии пышно цветут нарциссы, камелии, розы, ирисы, фиалки.

Теплая зима вызвала раннюю вегетацию многих плодовых деревьев. В садах расцвели алыча и слива.

В Гаграх туристы из Баку осмотрели

На полях и фермах

Селькоры сообщают

1968 г.

В минувшем году труженики совхоза «Коммунист» Астаринского района продали государству 6500 тонн овощей, намного перевыполнив план. Рубеж нынешнего года — 7000 тонн овощей.

В разгаре подготовка к весне. Давно

вспаханы и хорошо удобрены все пятьсот гектаров земли. В готовности и совхозная техника. В этом заслуга механизаторов Фармана Насирова, Самеда Самедова, Мухтара Фарзиева и других. Ни на день не ослабевает горячая работа в парниках.

С. МАМЕДОВ, учитель Арчиванской школы Астаринского района

По 25 центнеров хлопка с гектара ре-

С телетайпной ленты ТАСС

Коротко

1973 г.

АДДИС-АБЕБА. С призывом ко всем странам мира разорвать отношения с Израилем обратился министр иностранных дел Чада Баба Хассан, председательствовавший на заключительном заседании сессии совета министров ОАЕ. Он заявил, что разрыв отношений с этой «агрессивной страной» может быть единственным путем на захватническую политику Израиля на Ближнем Востоке.

БРАЗЗАВИЛЬ. Правительство Республики Заир национализировало крупнейшую в стране компанию по распределению электроэнергии «Колектрико», в которой господствующее положение занимал бельгийский капитал. Комментируя это важное решение, заирская газета «Салонго» указывает, что правительство страны положило конец ненормальному положению, при котором распределение электроэнергии, вырабатываемой на государственных электростанциях, находилось в руках иностранного капитала.

МЕХИКО. С резкой критикой мер, принимаемых правительством США для «выравнивания» торгового баланса страны путем повышения пошлин на импорт, выступил министр финансов и государственного кредита Мексики Уго В.Маргайн. Он указал, что это решение нанесет большой ущерб Мексике и другим латиноамериканским странам, для которых Соединенные Штаты являются главным торговым партнером.

НЬЮ-ЙОРК. Президент США Р.Никсон принял в своей ре-

зиденции в Сан-Клементе, штат Калифорния, вице-президента С.Агню, возвратившегося из поездки по ряду стран Юго-Восточной Азии. Агню доложил президенту о результатах этой поездки.

БАНГКОК. Генеральный секретарь ООН Курт Вальдхайм прибыл в столицу Таиланда с трехдневным официальным визитом. Он проведет переговоры с премьер-министром Таномом Киттикачоном и другими членами тайландского правительства.

ВЕНА. Против подрывной деятельности радиостанций «Свободная Европа» и «Свобода», окопавшихся в Мюнхене, решительно выступает австрийская газета «Фольксштимме». Газета отмечает, что ложь и клевета, распространяемые этими шпионскими передатчиками ЦРУ, отравляют атмосферу разрядки напряженности и дружбы между народами. Газета требует положить конец провокациям мюнхенских радиодиверсантов.

БОНН. На 6,5 процента возросла в среднем стоимость жизни в ФРГ по сравнению с январем прошлого года. Об этом сообщило статистическое управление ФРГ.

НЬЮ-ЙОРК. Сильнейший взрыв потряс в одном из районов Нью-Йорка крупное газохранилище, принадлежащее компании «Тексас истерн криогеник инкорпорейтед». Внутри здания, в котором размещалось газохранилище, во время взрыва находились 43 рабочих. Полагают, что все они погибли. Спусти несколько часов после взрыва, пожарные и спасательные команды не смогли проникнуть внутрь здания, над которым поднимаются столбы густого черного дыма.

Как отмечают информационные агентства, взрыв произошел в результате утечки газа.

ТОКИО. В префектуре Нагано вновь ожил вулкан Асамаяма, дремавший 12 лет. Столбы дыма и мелких камней, выброшенных им во время извержения, поднимались на высоту 600 метров. На время извержения было приостановлено движение на соседних железных дорогах и автомагистралях.

8

О Мире и Спорте



К сведению девушек,
желающих работать бортпроводницами
в Закрытом Акционерном Обществе
«Азербайджан Хава Йоллары»!

С 10 февраля по 10 марта текущего года объявляется прием документов на должность бортпроводниц в ЗАО «Азербайджан Хава Йоллары».

Отбор будет проводиться на конкурсной основе.

В конкурсе могут принять участие физически здоровые, с привлекательной внешностью девушки в возрасте от 18 до 30 лет, ростом не ниже 165 сантиметров и не выше 180 сантиметров, весом до 75 килограммов, свободно владеющие азербайджанским, русским, английским или другими иностранными языками.

Для участия в конкурсе требуются оригиналы и копии следующих документов:

— удостоверение личности;

— загранпаспорт;

— диплом;

— сертификаты медицинский и о знании иностранного языка (если имеются).

— 1 фото (3х4).

Девушки, желающие участвовать в конкурсе, должны представить документы в Управление кадрами ЗАО «Азербайджан Хава Йоллары».

Контактные телефоны Управления кадрами: (012) 497-26-00 (внутренний: 24-04, 20-45, 20-74, 21-73, 24-48); 497-20-45.



К сведению парней и девушек, желающих
работать в сфере досмотра в Управлении
авиационной безопасности
Закрытого Акционерного Общества
«Азербайджан Хава Йоллары»!

С 31 января по 15 февраля 2014 года с 14.00 до 18.00 в Управлении авиационной безопасности ЗАО «Азербайджан Хава Йоллары» объявляется прием документов.

Отбор кандидатов будет производиться на конкурсной основе.

В конкурсе могут принять участие физически здоровые, с привлекательной внешностью девушки и парни в возрасте от 20 до 30 лет, ростом выше 165 сантиметров для девушек и выше 175 сантиметров для парней, свободно владеющие русским, английским или другими иностранными языками, являющиеся гражданами Азербайджанской Республики.

Для участия в конкурсе требуются оригиналы и копии следующих документов:

— удостоверение личности;

— диплом (если есть);

— для парней наличие военного билета обязательно;

— 1 фото (3х4).

Все документы должны быть представлены в комиссию по выбору персонала Управления авиационной безопасности ЗАО «Азербайджан Хава Йоллары».

Для получения информации обращаться в Управление авиационной безопасности ЗАО «Азербайджан Хава Йоллары».

Контактные телефоны: (012) 497-26-00 (внутренний: 85-02); (012) 497-85-02

Стрелки выступают в Катаре

С 14 по 20 февраля в Дохе (Катар) пройдет международный турнир по стендовой стрельбе, в котором примут участие и азербайджанские спортсмены.

Как стало известно, под руководством главного тренера сборной Хафиза Джафарова нашу страну представят ряд спортсменов, в том числе олимпийская чемпионка Земфира Мефтахетдинова, вице-президент стрелкового клуба «Габала» Эльвин Исмаилов, Эмин Джафаров и другие.

«Азерйол» ждет «Фенербахче»

Определился соперник азербайджанской женской волейбольной команды «Азерйол» в полуфинале Кубка ЕКВ (Европейская конфедерация волейбола).

Им стал турецкий «Фенербахче», в ответном матче 1/4 финала розыгрыша победивший на своей площадке чешский «Агелъ» со счетом 3:0. Первая встреча также завершилась в пользу стамбульской команды — 3:0.

Таким образом, «Фенербахче» вышел в полуфинал еврокубка, где сыграет с «Азерйолом». Первая встреча состоится 25 или 26 февраля в Стамбуле, ответная — 1 или 2 марта в Баку.

Бостонский забег Хайле Ибрагимова

В Бостоне (США) прошли соревнования из серии Гран-при по легкой атлетике в закрытых помещениях.

В заокеанском старте принял участие и представитель Азербайджана, неоднократный призер чемпионатов Европы и участник Олимпийских игр 2012 года Хайле Ибрагимов. В беге на 3000 метров он занял 6-е место с результатом 7:39,73.

Добавим, что победу в забеге одержал эфиоп Хагос Гебрхивет (7:34,13).

Ледолазы открыли сезон

Команда Азербайджана по ледолазанию открыла сезон 2014 года, выступив на этапе Кубка мира в Шампани Вануаз — одним из самых живописных мест Франции, ставшем своеобразной Меккой для любителей зимних видов спорта со всего мира.

В мужском зачете в соревнованиях на скорость квалификацию преодолел Галиб Шихрагимов, ставший на предварительном этапе пятнадцатым.

А вот в завере на сложность наши спортсмены выступили не столь уверенно и не смогли до конца одолеть весь квалификационный раунд.

Подъем в рейтинге ФИФА

Международная федерация футбола обнародовала очередной рейтинг-лист сборных команд мира.

Сборная Азербайджана по сравнению с предыдущей таблицью о рангах поднялась на одну строчку и занимает 93-е место. В активе подопечных Берти Фогтса 372 очка.

Лидируют действующие чемпионы мира и Европы из Испании, у которых 1506 очков. Также в первую тройку входят Германия (1314 очков) и Аргентина (1255). Следующий рейтинг будет обнародован 13 марта.

Мамедъяров начнет с Топалова

Состоялась жеребьевка турнира претендентов на звание чемпиона мира по шахматам, который пройдет в Ханты-Мансийске в период с 13 по 31 марта.

Теперь известно, что азербайджанский гроссмейстер Шахрияр Мамедъяров в 1-м туре сыграет белыми фигурами против болгарина Веселина Топалова.

Приводим вниманию читателей расписание всех поединков 1-го тура:

Дмитрий Андрейкин (Россия) — Владимир Крамник (Россия);

Сергей Карякин (Россия) — Петр Свидлер (Россия);

Шахрияр Мамедъяров (Азербайджан) — Веселин Топалов (Болгария);

Вишванатан Ананд (Индия) — Левон Аронян (Армения).

Далее приводим все партии Мамедъярова в хронологическом порядке:

2-й тур. Аронян — Мамедъяров;

3-й тур. Мамедъяров — Ананд;

4-й тур. Мамедъяров — Андрейкин;

5-й тур. Карякин — Мамедъяров;

6-й тур. Мамедъяров — Свидлер;

7-й тур. Крамник — Мамедъяров;

8-й тур. Топалов — Мамедъяров;

9-й тур. Мамедъяров — Аронян;

10-й тур. Ананд — Мамедъяров;

11-й тур. Андрейкин — Мамедъява;

12-й тур. Мамедъяров — Карякин;

13-й тур. Свидлер — Мамедъяров;

14-й тур. Мамедъяров — Крамник.

Медали тяжелоатлетов

В Баку стартовал чемпионат Азербайджана по тяжелой атлетике.

В первый день турнира определились лучшие женщины-тяжелоатлеты.

Приводим имена победителей:

48 кг — Сабина Азимова;

53 кг — Сильвия Ангелова;

58 кг — Кристина Йову;

63 кг — Эльнара Аббасова;

69 кг — Ксения Вишницкая;

75 кг — Анастасия Ибрагимли;

Свыше 75 кг — Татьяна Варламова.

Сенат Конгресса США одобрил законопроект о повышении потолка госдолга

Днем ранее этот же документ был принят палатой представителей Конгресса. Теперь он будет направлен на подпись Президенту США Бараку Обаме.

За законопроект о повышении пределов заимствования по госдолгу в Сенате, который находится под контролем правящей Демократической партии, было подано 55 голосов, против него — 43 голоса. В палате представителей, где большинство принадлежит оппозиционерам-республиканцам, голоса по законопроекту разделились как 221 против 201.

Законопроект был принят в так называемом чистом виде. Он не увязывает повышение потолка госдолга с другими вопросами, на чем пытались настаивать республиканцы, впоследствии капитулировавшие. Законопроект позволяет правительству осуществлять заимствования в течение 13 месяцев.

С концом рабочего дня в прошлую пятницу в США истек тот срок, в течение которого Конгресс разрешал правительству производить заимствования без оглядки на потолок госдолга. Если прежде этот потолок составлял около \$16,7 трлн, то теперь оценивается приблизительно в \$17,2 трлн.

В результате, как предупреждал министр финансов США Джейкоб Лью, его ведомству пришлось прибегнуть к «чрезвычайным мерам» для дальнейшего финансирования работы правительства. Прежде всего, для этого приостановлены расчеты с властями в штатах и на местах по соответствующим облигациям. Кроме того, наблюдатели ожидают приостановки выплат в некоторые пенсионные фонды, использования средств из валютного резерва Минфина.

Обычно подобных мер властям США бывает достаточно, чтобы покрывать расходы правительства в течение нескольких месяцев. Однако в данном случае Лью заранее уведомил Конгресс о том, что в силу ряда причин, прежде всего связанных

с наступлением в стране сезона уплаты налогов и соответственно выплатой из казны положенных налогоплательщикам компенсаций, запас времени, который чрезвычайные меры дадут властям, будет «очень кратким».

В письме на имя спикера палаты представителей республиканца Джона Бейнера Лью уточнил, что все дополнительные возможности Минфина, «скорее всего, будут исчерпаны менее чем за три недели», то есть 27 февраля.

После этого правительству США пришлось бы перейти к жизни за наличный расчет. По оценке Лью, на руках у Минфина осталось бы тогда примерно \$50 млрд.

«Однако эта сумма может оказаться существенно больше или меньше в зависимости от темпов поступления заявок на выплату налоговой компенсации, — указал министр в своем письме. — И как бы там ни было, запас наличности будет быстро исчерпан. В прошлые годы Служба внутренних доходов (налоговое ведомство США. — Прим. ИТАР-ТАСС) начисляла по \$10—15 млрд компенсации за день и почти по \$40 млрд за неделю».

Соответственно, как Лью заявлял ранее, «без полномочий на осуществление заимствований в какой-то очень скорый момент станет невозможным выполнять все обязательства федерального правительства» США, что означало бы технический дефолт.

Комитет Европарламента рекомендовал ЕС «заморозить» договоры с США в сфере личных данных

Комитет Европарламента по гражданским свободам одобрил большинством голосов на заседании в Брюсселе доклад по проблеме электронного шпионажа Агентства национальной безопасности (АНБ) США за гражданами Евросоюза. Об этом сообщила пресс-служба Европарламента.

По ее данным, документ рекомендует странам — членам Евросоюза приостановить действие ключевых договоров с США: европейско-американского соглашения «Безопасная гавань», устанавливающего для компаний США добровольные стандарты передачи личных данных европейских граждан, а также соглашения по реализации

программы отслеживания финансирования террористической деятельности.

Согласно одобренному европарламентами докладу, борьба с терроризмом «не может служить оправданием существования секретного массового надзора за гражданами, который порой является нелегальным». По мнению депутатов ассамблеи, такая практика, равно как и массовая обработка персональных данных, должна быть запрещена.

В поддержку доклада проголосовали 33 парламентария, 7 высказались против, еще 17 воздержались.

Шведские адвокаты Ассанжа призывают прокурора отправиться в Лондон для его допроса

Прокурор Марианн Нью, ведущая дело основателя Wikileaks, должна отправиться в Лондон, чтобы допросить Джулиана Ассанжа, а не требовать его экстрадиции в Швецию. В этом убеждены шведские адвокаты Ассанжа Томас Ульссон и Пер Самуэльссон, которые считают, что такой шаг наверняка прольет свет на обстоятельства дела и будет способствовать его объективному разбирательству. Они опубликовали в газете Svenska Dagbladet соответствующую статью-обращение.

Адвокаты указывают на положения Процессуального кодекса, согласно которым следствие должно вести «быстро и не создавать лишних проблем для подозреваемого», а допросы проводиться «во время и в месте, создающих наименьшие неудобства для допрашиваемого». Это, в свою очередь, означает, что любое следствие должно учитывать ситуацию, в которой находится подозреваемое лицо.

Они также предлагают привлечь к делу кого-то из вышестоящих прокуроров, кто бы мог по-новому оценить дело Ассанжа.

Экватор предоставил Ассанжу политическое убежище. Однако основатель Wikileaks не может выехать в эту южноамериканскую страну. Британские власти заявляют, что он будет арестован, как только покинет посольство. Рядом со зданием диппредставительства круглосуточно дежурит наряд полиции.

Подготовлено на основе материалов информационных агентств

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР
Рахман ГАДЖИЕВ

АДРЕС РЕДАКЦИИ: AZ1000, Баку, проспект Бюльбюля, 30.
конт.счет AZ37NABZ01350100000000001944, р/сч AZ07AIBZ3050019441100242111, VÖEN 1300349241, Капиталбанк, филиал №1 Насиминского р-на, код 200112, SWIFT AIBAZ 2X

РЕКЛАМНЫЙ МАТЕРИАЛ

За содержание рекламных материалов редакция ответственности не несет
Контактные телефоны:
факс 498-78-49; размещения рекламы: 493-05-79.
Мнения авторов не всегда совпадают с точкой зрения редакции

Ответственный секретарь
Б.Наметов

Дежурный по номеру
И.Исмаилов

Объем газеты — 4 печатных листа.
Тираж газеты — 4418 экземпляров.
Заказ — 427.
Газета отпечатана в типографии издательства «Азербайджан»